CARY CHINESE SCHOOL

凯 瑞 中 文 学 校

2022年秋季第五周

10.8.2022

2022 Fall Week 5

https://m.facebook.com/CaryChineseSchool

https://instagram.com/CaryChineseSchool

注意事项 Important Reminders

GARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

在校学生需要严格遵守WAKE COUNTY PUBLIC SCHOOL 防疫措施，有任何不舒服的症状请留在家里，返校要求和公立学校一致。
All students must follow Covid prevention guidance of WCPSS for self quarantine, back to school requirements.

室内建议戴口罩。
Face mask is recommended inside the school building.

保证按时上课，课堂中保持安静， 课间不打闹追逐，不乱动学校物品，课后收拾好个人物品，保持教室干净整洁。
Make sure to attend classes on time, keep quite in class, do not chase after class, do not disturb classroom items, pack personal items after class, and keep the classroom clean and tidy.

请家长准时到校门口接送学生，9点钟校门关闭，迟到的家长请送学生到校门前厅等候。
Please be on time. The school door closes at 9 o'clock. Parents who are late please send students to the front lobby.

请家长送完孩子离开教学区，3600侧有免费成人课程可以参加。
Parents are requested to leave the teaching area after sending their children. There are free adult courses on the 3600 side.

义工和高年级班级将协助活动课转换教室。放学后请家长在学校门口接送学生。
Volunteers and higher class students will assist with activity class transition. Parents please pick up students outside the main entrance after school.

家长执勤安排
Parent's Duty

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

8:20 – 9:10am 9:50 – 10:00am CHL 8 Chinese class parents
中文8班徐建伦老师班家长

为了保障早交通和课间秩序的顺畅，本学年**CCS**仍然实行家长轮值。来参加轮值的家长请在周六早上**8:20**之前来校签到。希望每周被通知到的家长积极参与，谢谢您的合作！详情请查看学校网站：**www.carycs.org/parents-duty.html**

To ensure safety , CCS will keep practicing parent's duty each Saturday morning between 8:20am to 10:00am. Parents of the class assigned above please arrive on duty before 8:20am. Thank you for your support and cooperation! For more information, please visit: www.carycs.org/parents-duty.html

签到时间和地点：	**8:20am**，学校门口旗杆下
签到联系人：	李新兰
执勤时间：	**8:20-9:10am, 9:50-10:00am**
执勤内容：	按照负责人分派的任务到岗位执勤。主要任务是维持停车场秩序与行人安全以及中文课间秩序。执勤结束后，归还黄马甲。

Sign-in time and spot:	**8:20am, main entrance near the flagpole**
Sign-in coordinator:	**Ms. Xinlan Li**
Duty period:	**8:20-9:10am, 9:50-10:00am**
Duty description:	**Pick up volunteer vest, follow coordinator's instructions. Direct vehicles to follow the traffic routes and keep pedestrians safe. Monitor recess time between two Chinese class periods. Return volunteer vest at the end.**

Volunteers

高中志愿者
High School Volunteering

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

各位家长，如果您家里的高中生有兴趣到凯瑞中文学校做义工，请点击下面的10/8号义工注册链接：
https://forms.gle/MWCKgu1uit8ENswLA
一个时间段只能签一次。十月八号需要本人现场签到。多谢！

Parents, if you have high school students that are interested in volunteering at Cary Chinese School on Saturday (10/8), please use the link below to sign up:
https://forms.gle/MWCKgu1uit8ENswLA
You can only sign up once at a time, and please check in at the front lobby on October 8th.
Thank you!

CCS Adopt A Spot 4th Event

A Free Environmental Volunteering Program for CCS Families

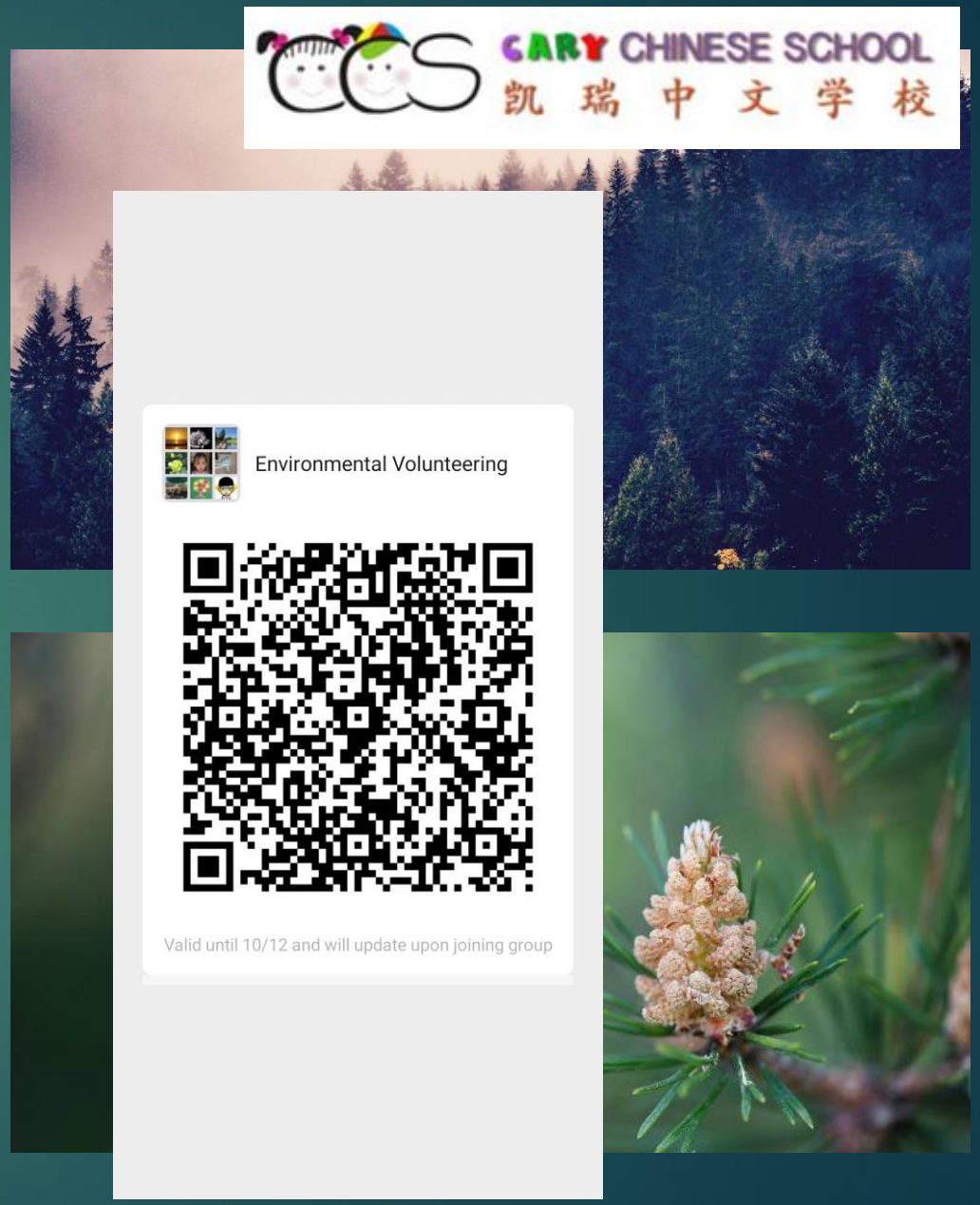
When: 9:30 am - 11:30 am Sunday, October 16

Where: Mills Park

Participant#: 20-22 volunteers

A clean and litter-free community is fundamental to upholding the values and beauty of the Town of Cary. The Adopt a Spot program was created to engage citizens in maintaining clean streets, parks, neighborhoods, streams, and natural areas throughout the Town.

Cary Chinese School has now been assigned with Mills Park as the adopted location. We agree to clean litter from the adopted area on a bimonthly basis (six times per year) for a two-year period per the requirements outlined in the program.



AMC 比赛通知
AMC Registration

CCS will host 2022-23 AMC competitions in person. If you are interested, please scan the QR code to join the WeChat group.

Below is the Google form link for registration.

https://forms.gle/dZyHG1ybE95G7x5AA

CCS AMC 2022-23

Valid until 10/12 and will update upon joining group

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

中华文化大赛通知

Chinese Culture Competition Announcement

由华侨大学主办的“文化中国-第八届海外华裔青少年中华文化大赛”现已正式启动，全美中文学校协会再次受邀承办本次大赛在美国的预选赛（美国赛区的唯一的承办单位）。美国赛区预选赛报名计划在10月15日开始。

过去几年，海外华裔青少年中华文化大赛在各位校长、前任理事和前任会长的积极推动和组织下，协会的工作取得了优异的成绩。来自不同中文学校的学生分别获一二等和优秀奖，这对我们来讲都是极大的鼓舞。希望今年我们能再接再励，继续努力取得好成绩！

按照主办方要求，今年的预选赛在11月15日之前完成。因为时间有限，我们先把相关的学习网站和复习试题发给大家，各校可以让学生们先复习准备起来。

学生参赛年龄12—22周岁，热爱中华文化、对中华文化有一定学习基础，有一定才艺表演能力的海外华裔青少年。建议各校高年级学生都参加大赛。

预选赛分线上中华文化知识测试和才艺展示两部分。两部分缺一不可。

1）文化知识测试内容以《中国地理》《中国文化》《中国历史》为主。各校可自行组织学生学习。

参赛选手可登陆“中国华文教育网”下载相关资料学习：

“三常知识”网址：http://www.hwjyw.com/textbook/jcxz.shtml

“海外华裔青少年中华文化大赛复习题库下载”网址：http://www.hwjyw.com/indexbak_2019.html

欲购买“三常”书本，请在协会网站上订购：

http://www.csaus.org/FHFRONT/csaus/jcfx.jsp，点击“我要订购教材”即可转接订单页面。

2）才艺展示：分演讲、舞蹈、声器和器乐四个赛道。以中华文化特质为内容，展现参赛选手对中华文化丰富内涵的理解和感悟。具体要求详见宣传页。

希望各校校长和学校管理人员协助协会推动此项活动，鼓励学校高年级学生积极报名参考。去年参赛的学生，希望今年能继续参加此项活动！如有任何问题，欢迎和协会学生部联系！

后勤团周六中午的美食自提服务

10/8 中文学校自取盒饭：
本地餐厅美食，周五下午2:00截单：
$12/盒
闽川辣盒饭：香辣鱼、孜然牛、干扁四季豆
玖食不辣盒饭：三杯鸡、椒盐鱼片、地三鲜

$8/份
玖食儿童餐：芝麻鸡

- 后勤团购下单：bit.ly/TuanGou, 注意大小写，请大家收藏这个后勤网站。
- 周六中午11:30am - 12:30pm 在CCS停车场自提。
- 盒饭下单需要开设后勤账号，请大家扫码添加后勤工作号微信开设账户。
- Lunch box group purchase link: bit.ly/TuanGou

后勤团购
Lunch Box Group Purchase

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

学生作文选登（一）

Chinese Essay

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

帐篷漏雨了！
作者：赵依霏

今年八月，我们一家人和朋友一起去弗吉尼亚露营。我们在弗吉尼亚玩了很多好玩的，去爬了山，骑了自行车。

一天晚上，我们一家人爬到帐篷里睡觉。我们的帐篷是绿色的，里面放着两个气垫床。我和妹妹睡在一个气垫床，妈妈爸爸睡另一个气垫床。我爬进睡袋里，慢慢的睡着了。

凌晨一点半的时候，我突然醒了，因为我的睡袋湿了。天是黑的，帐篷里没有灯。我往上看，我们的帐篷也湿透了，帐篷在滴水。一开始，我觉得雨会停的。我们帐篷里有一个备用的睡袋，所以我把备用睡袋，盖在我的睡袋上。这样，我的睡袋就不会湿透。可是，雨越下越大，听起来叮当叮当响。

我终于受不了了，赶紧起来，把妹妹也弄醒，然后告诉爸爸妈妈，“快起来！快起来！帐篷漏水了！帐篷漏水了！”。我们一家人齐心协力把我和妹妹的气垫床拉到帐篷的中央，因为只有帐篷的中间没有漏雨。爸爸妈妈把他们的气垫床放了气，盖在我们的行李箱和别的电灯电源，这样箱子就不会淋雨。然后，我们把睡袋放在中间的气垫床上，一家人挤在一张床上。

我们的气垫床不大，只能放下三个睡袋，可是我们家有四口人，所以我跟妹妹一起睡在一个睡袋里，爸爸妈妈有各自的睡袋。我整晚没有睡着。雨下得更大了，特别吵，像有人往帐篷上扔石头。雨不停的往下滴滴答答，直到早晨七点才停下来。”哎，雨终于停了。“我叹了口气说。帐篷湿透了，地上全是水，像一个大水池。只有我们睡的地方没有湿。慢慢的，大家都起床了，我们想把睡袋用火烤干，可是柴火都淋湿了，只好把湿的睡袋放进车里。

我们开始把所有的东西收起来放进车里。可是刚刚要收拾帐篷，又下起雨来。我、妈妈和妹妹都跑进车里，爸爸在外面冒着雨收拾。

学生作文选登（二）

Chinese Essay

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

海洋世界的过山车
作者：麻誉淇

我记得我五岁的一天，我和爸妈到海洋世界去玩儿。那儿不但有很多的海洋动物，还有很多游乐设施。所有的设施中，我最怕过山车了。几次去过海洋世界我都没敢上，但这次就不一样了…

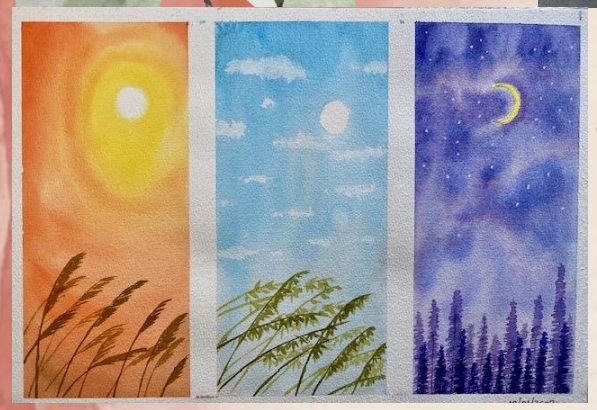
到下午了，天气不冷，看着要下雨。我们这时候走到了过山车那块儿。我一看见高大的过山车，想转身跑到别的地方去，却被妈妈叫住了。她想要和我坐火山车上。我怎么能干？几分钟后才被妈妈催到过山车哪里。在排队里等了几分钟以后，我和妈妈到恐怖的过山车上了。不一会儿，过山车咔嚓咔嚓咔嚓地开起来了。我都开始浑身发抖了，呼吸也控制不了了。车爬高点儿了。我往车下看，连爸爸都变成小小的玩具一样了。慢慢的，我的呼吸回到原处了，身体也不发抖了。突然，过山车停下来了，原来到最高处了。我又开始害怕了，在那儿紧闭着眼睛等过山车往下冲…

时候到了。过山车突然嗖的一声冲下去了，我都没时间大声喊，就紧贴到座位上闭着眼睛咬着牙跟车冲下去了。我的心快从胸里出来了，头发也顺风刮到头后去了。不到五秒钟，过山车已经到下面的水面上了，水哗的一声溅了我满脸。我慢慢睁开眼，高兴的大喊起来：“我还活着！” 我坐了过山车还活着，我能不高兴么？下车的时候，我的身体像细草一样抖的不听使唤。

爸爸看到我们下来，问：“好不好玩儿呀？”我忽然不知道该怎么形容。一边觉得过山车很可怕，一边觉得过山车很过瘾，以后还可以坐。这是我第一次坐过山车的经历。从那以后，我又坐过几次过山车，慢慢就不害怕了。

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校



Thank you

赞助商

Our Sponsors

CARY CHINESE SCHOOL
凯 瑞 中 文 学 校

amazonsmile
You shop. Amazon gives.

AmazonSmile是帮助中文学校捐款的一个方便快捷的方式，欢迎大家登录AmazonSmile绑定中文学校，https://smile.amazon.com/charity. 您的每次购物Amazon都会捐赠0.5%，在享受购物乐趣的同时为学校积攒活动资金！谢谢大家的积极参与！
Please consider donating to the school by registering CCS as your AmazonSmile charity!
https://smile.amazon.com/charity. 0.5% of your shopping expense will go to school funding. Thank you!

CARY FAMILY
EYE CARE